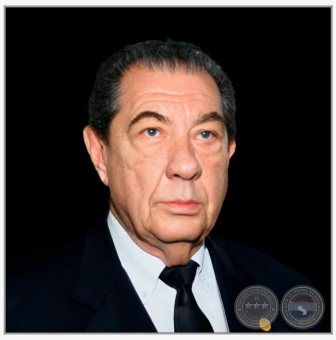

Nacimiento:
Asunción, Central, Paraguay
30 de Octubre de 1932

Fallecimiento:
Asunción, Central, Paraguay
10 de Marzo de 2016

Perfil original: **Ver perfil**

Biografía:

Nombre real: CARLOS ALBERTO VILLAGRA MARSAL

CARLOS VILLAGRA MARSAL (Asunción, 1932).
Graduado en derecho en la Facultad respectiva de la Universidad Nacional de Asunción, en 1957, cursó estudios superiores en la Central de Madrid y en La Universidad de París entre 1958 y 1960. Vivió diez años en Chile como funcionario de las Naciones Unidas, con rango de Ministro Consejero de Embajada. En la actualidad es Embajador del Paraguay en Chile.
Ejerció en Asunción cátedras de enseñanza secundaria de 1961 a 1964, y la docencia universitaria en la Universidad Nacional de su ciudad natal y en la Universidad Católica, también de Asunción.
Uno de sus logros culturales más importantes fue el de muy cuidadoso editor de sesenta volúmenes de poesía entre 1982 y 1987. Las apreciaciones que escribió en la contratapa de los volúmenes de los diversos autores son de alta calidad literaria. Esta labor suya fue al frente de Alcándara Editora. También como director de la Editorial Araverá publicó veinticinco volúmenes de literatura y de carácter científico entre 1984 y 1987.
Como novelista, su obra varias veces editada -MANCUELLO Y LA PERDIZ (1965)- fue además publicada en España y en el Ecuador. Como poeta, dio a la estampa una ANTOLOGÍA MÍNIMA, Asunción, (1974); GUARANIA DEL DESVELADO, Buenos Aires, (1979) y EL JÚBILO DIFÍCIL, Asunción, (1995).

Con un brillante "Estudio introductorio" del profesor Juan Manuel Marcos, la novela corta MANCUELLO Y LA PERDIZ se reedita en Quito, Ecuador, en el año 1996. Esta obra ha tenido mucho éxito tanto en el Paraguay como en el extranjero. En España, el estudioso José Vicente Peiró Barco publica en Ediciones Cátedra, S.A. una cuidadosa edición de la prestigiosa obra.

"Mancuello y la perdiz" -afirma el profesor Marcos- "es un compendio postregionalista en que se reflejan una íntima enciclopedia de la fauna, la flora, las costumbres campestres, la gama culinaria y los hábitos cotidianos profundos del Paraguay". Más abajo asevera: “Mancuello y la perdiz resuelve con propiedad y brillante creatividad el problema expresivo del bilingüismo paraguayo. Este relato encierra un denodado esfuerzo por pensar en guaraní y escribir en castellano, sin sacrificar la exactitud ni la elegancia del idioma; y, en efecto, Villagra Marsal confiere con él dignidad y universalidad al castellano paraguayo, como riquísima parte del caudal vivo y polifónico de nuestra lengua..."

Más abajo, el mismo crítico añade: "...un arriero, de paso por una estancia, empieza una conversación casual con un niño, hijo del patrón... El arriero narra una leyenda cercado por los resplandores y gruñidos amenazantes del horizonte". Este arriero relata la vida y crímenes de un personaje atroz, Pantaleón Mancuello, azote del pueblo en que se embriagaba y escenario éste de sus perversidades. Hasta que un día aparece un arribeño, que resulta ser el Arcángel Gabriel. Leemos en el capítulo nueve de la novela: "...no era sino el Señor San Gabriel enviado por nuestro Salvador al paraje para libertarlos por siempre jamás de la plaga de Mancuello". El Arcángel transforma al malhechor en perdiz.

El poeta y crítico Ramiro Domínguez opina acerca de Mancuello y la perdiz: "Un texto que ya está por propio derecho en la historia de nuestras letras, y estimo que aún no se ha dicho lo más concluyente en cuanto a la trascendencia de una obra que ofrece perfiles de innegable originalidad, y ha roturado un campo de configuración e incluso de expresión estética, muy fecundo a quienes arriesguen hacer su propia siembra en pro de la narrativa paraguaya".

Gonzalo Zubizarreta-Ugarte opina: "En Mancuello y la perdiz, Carlos Villagra Marsal nos propone, mediante una alegoría y un experimento lingüístico, una interpretación del drama del Paraguay".

EL JÚBILO DIFÍCIL: este título es muy sugestivo. Carlos Villagra Marsal, poeta lírico, tiene mucho de erudito, su alma es alma de erudito y alma de charlista. Su evocación de erudición es obvia para quien lo haya oído discurrir por radio o en los salones literarios en que tan a menudo hace uso de la palabra, casi siempre improvisando. Es sin duda el primer charlista del Paraguay: asombran la multitud y la variedad de sus saberes. En Mancuello y la perdiz uno de sus mejores críticos ha hallado una "íntima enciclopedia de la fauna, la flora, las costumbres campestres".

En El júbilo difícil, volumen de versos, primorosamente editado, hallamos algo de esa tendencia erudita. Su prologuista, Raúl Amaral, nos dice que el capítulo dedicado a ciertos pájaros... agota la "temática ornitológica... ". Por otra parte, el "Entremedio frutal" del poemario, "es un verdadero catálogo con sus precedentes guaraníticos y su marcante científico latino...".

Es de suponer que más de un lector de Villagra deplore el contenido erudito, el carácter de "catálogo" en el segundo y tercer capítulo del poemario, los cuales inevitablemente cargan el acento en aquello que se aparta de la emoción lírica y nos hace pensar en la Enciclopedia Británica, por ejemplo, obra en que pájaros, flores y frutas traen fotografías en colores amén de minuciosas descripciones. En Villagra hay veinte composiciones sobre pájaros y doce sobre frutas. Inevitablemente el elemento no poético, la actitud discursiva, prevalecen, en menoscabo de la musicalidad si no de una versificación ágilmente poética. ¿No será que el afán descriptivo, la preocupación erudita riñan en el poema, en este tipo de composiciones en que lo lírico, lo emotivo deben prevalecer sobre lo racional, lo científico?

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto

Cuando el poeta se desentiende de sus afanes de ornitólogo o botánico, y escribe, por ejemplo, sobre su abuelo, entonces nos exhibe su auténtica calidad de poeta, no precisamente su agudo ingenio y su pasión por un vocabulario un tanto afectado.

Hay otro arribeño, además del de MANCUELLO Y LA PERDIZ, en la obra narrativa de Villagra Marsal: el espléndido cuento "ARRIBEÑO DEL NORTE" incluido en la antología uruguaya, Panorama del cuento paraguayo, Ediciones de la Banda Oriental, Montevideo, 1980. H.R.A.

Fuente:

- HISTORIA DE LA LITERATURA PARAGUAYA. Por HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ. Universidad de California, RIVERSIDE - Colección Studium-63 - México 1970 © HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ / DIRMA PARDO CARUGATTI. Editorial El Lector, Diseño de tapa: Ca´avo-Goiriz. Asunción – Paraguay. 1999 (434 páginas)

VILLAGRA MARSAL, CARLOS

Ciudad de Asunción, 1932. Poeta, narrador, ensayista y periodista.

Aunque abogado de profesión, desde muy joven se dedicó también a la creación literaria.

Integrante de la llamada «promoción del 50», miembro de la Academia Universitaria del Paraguay, durante muchos años director de la Tertulia Literaria Hispanoamericana de Asunción, actualmente es profesor de literatura guaraní en la Universidad Católica y en la Universidad Nacional de su ciudad natal.

Cofundador (con José María Gómez Sanjurjo y Jorge Gómez Rodas) y director de Alcándara Editora (1982-1988) -que en sus breves seis años de vida dio a luz sesenta volúmenes de poesía paraguaya y director, además, de la Editorial Araverá (1985-1987), hasta la fecha ha escrito cinco libros y numerosos ensayos y comentarios críticos aparecidos en diversos semanarios culturales y publicaciones literarias nacionales y extranjeras.

Es autor de tres libros de poesía

"ANTOLOGÍA MÍNIMA" (1975),

"GUARANIA DEL DESVELADO" [1954-1979](1979), que incluye su épico "Canto a Simón Bolívar" (1954), premiado ese año en los «Juegos Florales» organizados por la «Sociedad Bolivariana del Paraguay» en homenaje a Bolívar, y

"EL JÚBILO DIFÍCIL [1986-1995]"(1995), con ediciones paralelas en México y España bajo el título, en ambos casos, de *"POESÍA CONGREGADA".*

Esta última obra (en sus tres ediciones) incorpora en sus páginas los seis poemas musicalizados de su "*CANTATA DEL PUEBLO" y "SUS BANDERAS TORRENCIALES"* (1986).-

En prosa, son de su autoría"*MANCUELLO Y LA PERDIZ"* (1965; 2.ª edición corregida, 1991; reeditada en Ecuador, 1995) -novela corta ganadora del Primer Premio (en narrativa) otorgado en 1966 por el diario *La Tribuna*- y *PAPELES DE ÚLTIMA ALTURA* (1991), colección de textos literarios y culturales diversos.-

En 1996 aparecen dos ediciones críticas de *MANCUELLO Y LA PERDIZ*: una en Quito (Ecuador), con prólogo y notas de Juan Manuel Marcos, y otra en España (Editorial Cátedra, Colección Letras Hispánicas), a cargo de José Vicente Peiró Barco.-

Actualmente tiene en prensa (en el extranjero) *"ETNOCOCINA DEL PARAGUAY" (INDÍGENA, MESTIZA, ROMÁNTICA Y CONTEMPORÁNEA),* serie de ensayos con intención estética.-

Fuente:

- "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – AUTORA: TERESA MENDEZ-FAITH - Editorial EL LECTOR. Asunción-Paraguay 1998

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto

Presidencia de la República del Paraguay
Ministerio de Relaciones Exteriores

Decreto N°: 11.471

POR EL CUAL SE CONFIERE LA CONDECORACIÓN DE LA ORDEN NACIONAL AL MÉRITO EN EL GRADO DE "GRAN CRUZ", A ILUSTRES PERSONALIDADES DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY.

Asunción, 26 *de* julio *de 2013*

VISTO: *El compromiso del Gobierno Nacional de reconocer públicamente la labor de los ciudadanos que han dedicado sus vidas a favor de la promoción de los valores sustanciales de la nación paraguaya, virtudes comprometidas con su identidad cultural y social;*

Lo dispuesto en los Artículos 19, 20, 21 y 23 de la Ley N° 394, del 7 de septiembre de 1956, "Por la cual se restablece la Orden Nacional del Mérito creada por el Honorable Congreso Nacional Extraordinario convocado en el año 1865"; y

CONSIDERANDO: *Que Don Ramiro Domínguez y Don Carlos Villagra Marsal son sobradamente acreedores de tal reconocimiento, por su aporte a la identificación y el enriquecimiento de la cultura paraguaya, mediante sus innumerables y reconocidas obras que constituyen verdaderos reflejos de valores universales.*

Que dicha honra se otorga a personas merecedoras de la gratitud nacional por extraordinarios y excepcionales servicios prestados.

802.-

POR TANTO*, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,*

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

D E C R E T A:

Art. 1°.- *Confiérense las Condecoraciones de la Orden Nacional al Mérito en el Grado de "Gran Cruz", a ilustres personalidades de la República del Paraguay, según la siguiente nómina:*

Don ***Ramiro Domínguez Codas****, docente, abogado, dramaturgo, ensayista, sociólogo, poeta y antropólogo paraguayo, consustanciado con la promoción y la defensa de la cultura paraguaya.*

Don ***Carlos Villagra Marsal****, docente, abogado, poeta, escritor, ensayista e intelectual paraguayo, consustanciado con la promoción y la defensa de la cultura paraguaya.*

Art. 2°.- *El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Relaciones Exteriores.*

Art. 3°.- *Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.*

Dirección de Decretos y Leyes
Secretaría General
Gabinete Civil
www.presidencia.gov.py

Enlace(s) Recomendado(s):

- ANTICIPACIÓN Y REFLEXIÓN, 1980 - CUENTOS Y ENSAYOS DE OSVALDO GONZÁLEZ REAL
- MANCUELLO Y LA PERDÍZ - CUENTO DE CARLOS VILLAGRA MARSAL

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto

- LOS RELATOS DE MAYBELL LEBRÓN: UNA VARIADA PERSISTENCIA - Texto de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- EL JÚBILO DIFÍCIL (POESÍA 1986-1995) - Poemario de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- MANCUELLO Y LA PERDÍZ - Cuento de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- ANTOLOGÍA DE LA POESÍA CULTA Y POPULAR EN GUARANÍ - Edidión bilingüe RUBÉN BAREIRO SAGUIER - CARLOS VILLAGRA MARSAL
- VARIACIONES EN DOS CLAVES - Poesías de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- MANCUELLO Y LA PERDÍZ - Cuento de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- ELVIO ROMERO, DE LA MEMORIA AL HOMENAJE - Por CARLOS VILLAGRA MARSAL
- LOS VIOLADORES DEL TIEMPO - Poesía de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- CIERTOS PÁJAROS - Poesías de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- CANTATA DEL PUEBLO Y SUS BANDERAS TORRENCIALES - Poesías de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- PRIMER POEMA y TRAJINANTES DEL ALBA - Poesías de: CARLOS VILLAGRA MARSAL
- RABELERO - Poesía de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- VARIACIONES SOBRE NARRATIVA DEL PARAGUAY (Ensayo de Carlos Villagra Marsal)
- MESTIZOS CULTURALES SURGIDOS DE UNA CABEZA DE INVASIÓN (Entrevista a CARLOS VILLAGRA MARSAL)
- MITOS Y VERDADES SOBRE EL PARAGUAYO (Entrevista a CARLOS VILLAGRA MARSAL)
- VOCES QUE NO SE APAGAN - CARLOS VILLAGRA MARSAL
- PAPELES DE ÚLTIMA ALTURA - Por CARLOS VILLAGRA MARSAL
- MITOS Y LEYENDAS DEL PARAGUAY MESTIZO - Compilación y versión al español: FELICIANO ACOSTA , DOMINGO ADOLFO AGUILERA y CARLOS VILLAGRA MARSAL
- KA'I REMBIHASAKUE - ANDANZAS DEL MONO - Recopilación: FELICIANO ACOSTA y DOMINGO ADOLFO AGUILERA - Comparecencia de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- ÑE'ÊNGA (DICHOS POPULARES PARAGUAYOS) - Compilación y versión al español: FELICIANO ACOSTA , DOMINGO AGUILERA y CARLOS VILLAGRA MARSAL
- MARAVICHU MARAVICHU HA KÜJERERÃ (ADIVINANZAS Y TRABALENGUAS DEL PARAGUAY) - Compilación: FELICIANO ACOSTA , DOMINGO ADOLFO AGUILERA y CARLOS VILLAGRA MARSAL
- PERURIMA REKOVEKUE (AVENTURAS DE PERURIMA) - Recopilación MIGUELANGEL MEZA y DOMINGO ADOLFO AGUILERA - Versión al español CARLOS VILLAGRA MARSAL y DOMINGO ADOLFO AGUILERA
- SENTENCIAS, CONJUROS, FÓRMULAS Y CREENCIAS EN EL PARAGUAY - Versión al español: FELICIANO ACOSTA , DOMINGO ADOLFO AGUILERA y CARLOS VILLAGRA MARSAL
- KÁSO ÑEMONBE'U - CUENTOS PARA SER CONTADOS - Recopilación: DOMINGO ADOLFO AGUILERA - Versión al español: FELICIANO ACOSTA , DOMINGO ADOLFO AGUILERA y CARLOS VILLAGRA MARSAL
- COCINAS DEL PARAGUAY - HISTORIA Y ETNOCOCINA - CARLOS VILLAGRA MARSAL
- POESÍA CONGREGADA Y OTROS AFANES - Poemario de CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2007
- MANCUELLO Y LA PERDÍZ - Cuento de CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2012
- GUARANIA DEL DESVELADO - Poemario de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- VINO, CHIPA Y POESÍA ESPAÑA, 2004 - Poesías de CARLOS VILLAGRA MARSAL
- Partir al exilio - Por MONTSERRAT ÁLVAREZ
- CARLOS VILLAGRA MARSAL - Ohai: David Galeano Olivera
- CARLOS VILLAGRA MARSAL, POESÍA COMPLETA - Año 2016
- SENTENCIAS, CONJUROS, FÓRMULAS Y CREENCIAS EN EL PARAGUAY - Autor CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2010
- ANTOLOGÍA PROPIA - Autor: CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2014
- SE DEBE DEJAR DE ENSEÑAR EL GUARANÍ ARTIFICIOSO DE PALABRAS INVENTADAS - Entrevista a Carlos Villagra Marsal y Tadeo Zarratea (Parte I) - Sábado, 07 de Abril de 2012
- MITOS Y LEYENDAS DEL PARAGUAY MESTIZO - TOMO 3 - Dirigida por CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2010
- MUESTRA DE LA POESÍA - Autor: CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2001
- ÑE'ENGÁ - TOMO 1 - Dirigida por CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2010
- MARAVICHU MARAVICHU HA KUJERERA - TOMO 2 - Dirigida por CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2010
- COCINAS DEL PARAGUAY - TOMO 8 - Dirigida por CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año: 2010
- PAPELES DE ÚLTIMA ALTURA - EDICIÓN HOMENAJE - CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2017
- MANCUELLO Y LA PERDIZ - NUEVA VERSIÓN - Autor: CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 1991
- MANCUELLO Y LA PERDÍZ - Colección: BIBLIOTECA POPULAR DE AUTORES PARAGUAYOS - Número 10 - Autor: CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2006
- EL FRUTO DEL ÁRBOL Y EL POETA PARAGUAYO - Por OSCAR PINTASILGO SOLÍS - Domingo, 28 de Junio de 2020
- PARAGUAY - TEXTOS LIBRO: Rubén Bareiro Saguier, Mario Ferreiro, Renée Ferrer, Anna María Parsons, Gustavo Laterza, Guido Rodríguez Alcalá, Carlos Villagra Marsal - Año 2007
- MANCUELLO Y LA PERDIZ - Autor: CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 1997
- POESIE PARAGUAYENNE DU XXE SIECLE - Autores: RUBÉN BARREIRO SAGUIER / CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 1996
- POÉSIE GUARANI - Autores: RUBÉN BAREIRO SAGUIER / CARLOS VILLAGRA MARSAL - Año 2000
- PARAGUAY, ¿UNA SOCIEDAD QUE BUSCA SU REDENCIÓN FUERA DE SÍ MISMA? - Por VÍCTOR-JACINTO FLECHA - Domingo, 07 de Febrero de 2021

Total de 49 obra(s)

Ver detalles de las obras

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto